

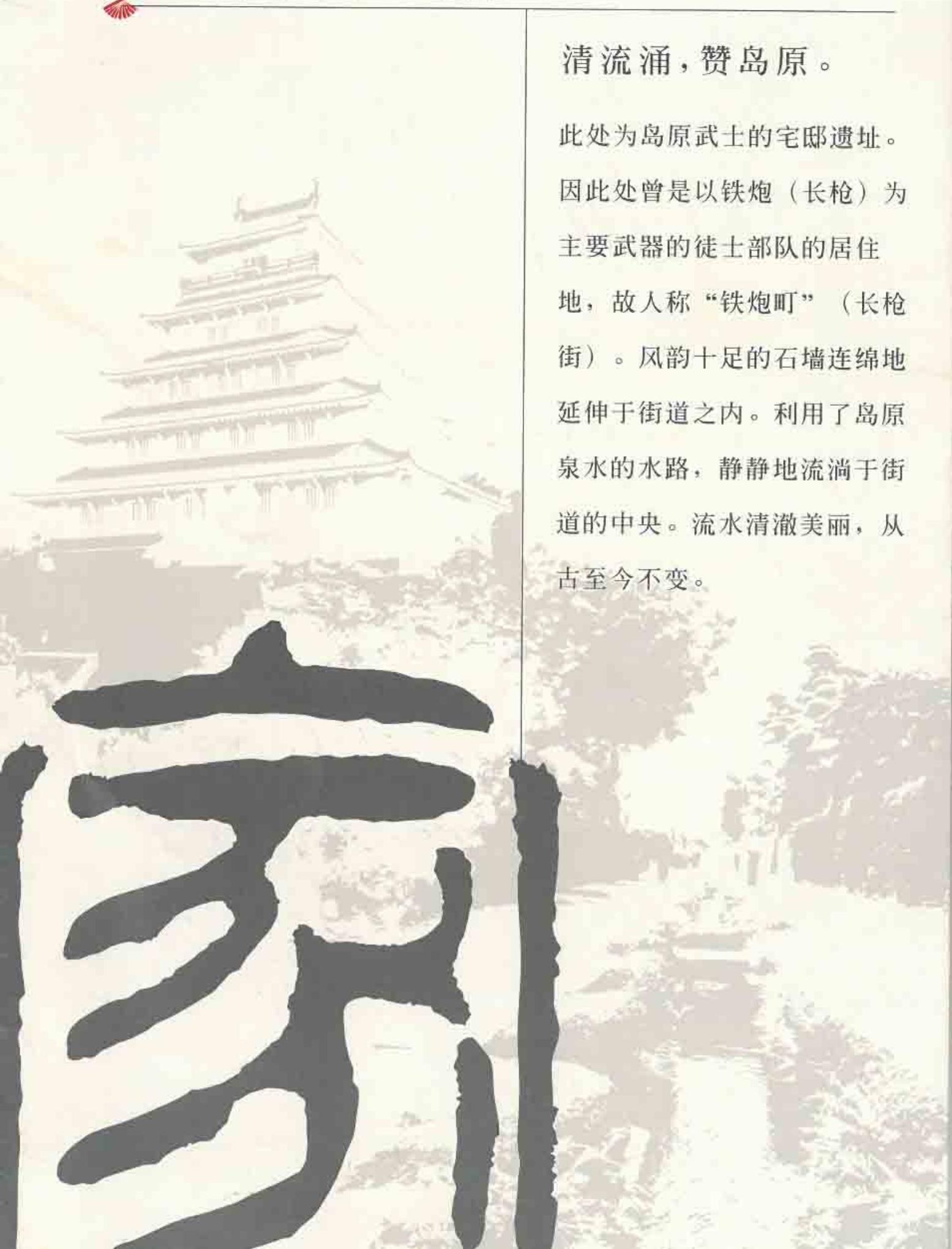


清泉与历史的街道

岛原武士宅邸

清流涌，赞岛原。

此处为岛原武士的宅邸遗址。因此处曾是以铁炮（长枪）为主要武器的徒士部队的居住地，故人称“铁炮町”（长枪街）。风韵十足的石墙连绵地延伸于街道之内。利用了岛原泉水的水路，静静地流淌于街道的中央。流水清澈美丽，从古至今不变。





水路丰富的清泉，静静地流淌。



武士宅邸相关年表

■发生在日本的事件 ●发生在武士宅邸的事件

- 庆长8年（1603年），德川幕府执政。
- 岛原半岛，原城第12代城主有马晴信。
庆长17年（1612年），在甲斐被处刑。
- 晴信之子直纯与德川家康的曾孙女国姬结婚，继位为第13代城主。
庆长19年，直纯的俸禄成为5万3千石，并官移宫崎县延冈。岛原的领地，转为由大村、松浦、锅岛三藩委任统治。
- 岛原的领地，转为由大村、松浦、锅岛三藩委任统治。
- 元和2年（1616年），松仓重政由奈良五条城（俸禄2万石）官移岛原领（俸禄4万石），入原城。
松仓重政，于岛原村森岳地区着手建城。
- 元和4年（1618年），开始修筑岛原城。（着手）
历经4至7年，岛原城修筑完成。
- 建成徒士（一种武士的阶层）宅邸、下之丁、中之丁与古丁。
- 宽永14年（1637年），发生岛原之乱。
(松仓胜家被贬为平民、处刑)
- 宽文9年（1669年），松平忠房由京都的福知山城官移岛原城。（俸禄7万石）
- 建成徒士宅邸、上新丁、下新丁与新建。
- 延宝3年（1675年），建成时钟楼。





伴随人们的生活，跨越悠久的时光。



武士宅邸（铁炮町）的由来

在修筑岛原城之际，同时在紧靠外围西面处建造了俸禄在70石以下的武士的住宅区。因为这里曾是在战斗时以铁炮（长枪）为主要武器的徒士部队的居住地，故人称“铁炮町”（长枪街）。人们将丰富的泉水引入街道中央的水路，作为生活用水而珍惜保护。

在岛原城竣工的1624年（宽永元年）前后，藩主松仓氏的俸禄为四万石，铁炮町也只有下之丁、中之丁和古丁这三条街巷。自从1669年（宽文9年）松平忠房以俸禄7万石官移此地以来，又修建了上新丁、下新丁和新建这三条街巷。在此后的幕府末期，在赴任江户的藩士归乡时最后建造了江户丁。徒士的日常工作为各政府机关的文书、各村落的行政官、检察、警察、城门警卫等。在1868年（明治元年）的“戊辰战争”期间，约有260位徒士参加了朝廷（讨伐幕府派）的军队出征奥州（现在的福岛、宫城、岩手、青森四县地区），留下了4人战死的战绩。

在南北相通的各街区的道路中央设有水路，泉水被作为生活用水。当时，人们以位于2公里以北的杉山权现熊野神社的泉水作为主要水源。由于藩主松平氏为三河国的深沟（现在的爱知县幸田町）人，并且许多家臣也都是三河人，所以曾经使用他们独特的“武士语言”。



住宅为约25坪（每1坪约3.3m²）左右的稻草葺屋顶，宅邸内奉藩的命令种植有梅、柿子、柑橘类、枇杷等果树，四季的水果作到了自给自足。

武士宅邸・島原城

島原历史散步图



1 島原城

島原城は从元4年(1618年)开始、由当时的丰后守(官职名)松仓重政历经7年岁月精心建造而成。现展有天主教史料等。



2 时钟楼

延宝3年(1675年)、因初代藩主松平忠房认为“让人们知晓时间，并提醒人们守时是相当重要的”，便命人建造了时钟楼。



3 柳原乡土史料馆

平成元年(1989年)、作为民间史料馆开馆。馆内展有历经长年收集起的各种史料和生活用具。



4 常磐御殿遗址

常磐御殿由島原城内迁筑于此地，作为本光寺寺院内的“常磐历史资料馆”，展有宝贵的文献和遗物等。



5 神习处遗址

明治维新时期，勤王(保皇)志士丸山作乐，于文久3年(1863年)开设了私塾“神习处”，不仅对武士，也对村民和农民教授国学(日本古典学)。



6 本光寺

松平忠房成为藩主时，将其作为松平家族的祖庙——深沟本光寺的分寺。山门是当时的原物，是岛原最古老的建筑物。



7 药草园遗址

与奈良的森野旧药园、鹿儿岛的佐田旧药园并称为日本三大药草园。作为具有高度学术价值的文化遗产，被指定为国家史迹。

5 神习处遗址

上新丁
下新丁
古丁
中之丁
古丁水源

新建
武士宅邸水路
篠塚宅邸
櫻門公園
山本宅邸
WC
停车场
御用清水

鸟田宅邸
江戸丁
免费休息处
时钟楼

武士宅邸周邊地圖
御用清水
时钟楼

武士宅邸水路
篠塚宅邸
櫻門公園
山本宅邸
WC
停车场
御用清水

鸟田宅邸
江戸丁
免费休息处
时钟楼

武士宅邸周邊地圖
御用清水
时钟楼

武士宅邸水路
篠塚宅邸
櫻門公園
山本宅邸
WC
停车场
御用清水

鸟田宅邸
江戸丁
免费休息处
时钟楼

武士宅邸周邊地圖
御用清水
时钟楼

武士宅邸水路
篠塚宅邸
櫻門公園
山本宅邸
WC
停车场
御用清水

鸟田宅邸
江戸丁
免费休息处
时钟楼

武士宅邸周邊地圖
御用清水
时钟楼

武士宅邸水路
篠塚宅邸
櫻門公園
山本宅邸
WC
停车场
御用清水

鸟田宅邸
江戸丁
免费休息处
时钟楼

武士宅邸周邊地圖
御用清水
时钟楼

武士宅邸水路
篠塚宅邸
櫻門公園
山本宅邸
WC
停车场
御用清水

鸟田宅邸
江戸丁
免费休息处
时钟楼

武士宅邸周邊地圖
御用清水
时钟楼

武士宅邸水路
篠塚宅邸
櫻門公園
山本宅邸
WC
停车场
御用清水

鸟田宅邸
江戸丁
免费休息处
时钟楼

武士宅邸周邊地圖
御用清水
时钟楼

武士宅邸水路
篠塚宅邸
櫻門公園
山本宅邸
WC
停车场
御用清水

关于现存的3家武士宅邸

A 篠塚宅邸

居住在这间宅邸的武士姓篠塚，世代自称“顺右卫门”，其祖先出身于三河(现今的爱知县)深沟地区。宽文9年(1669年)，跟随由丹波福知山5万石官移7万石岛原城主的主殿头(官职名)松平忠房来至此地。到明治初期共11代人，俸禄从8石升至13石2人扶持(扶持：一种关饷的数量)，主要担任郡方祐笔(文书)和行政官等。宅邸面积在此附近共3亩(90坪、1坪约为3.3m²)。



B 山本宅邸

松平家族世代身为德川幕府的大名。松平忠房作为九州各藩的监察官员于宽文9年(1669年)由福知山城官移岛原城，其管辖地区增加了丰前和丰后(大分县的一部分)，俸禄升至7万石。山本家族的初代佐五左卫门，早在松平忠房的父亲、三河(现今爱知县)吉田城主松平忠利的时代就已成为松平家族的家臣。此后，松平家族的第5代、松平忠祇于宽永2年(1749年)官移宇都宫城，第6代、松平忠恕于安永3年(1774年)再次成为岛原城主，直至幕府末期。山本家族前后伺奉于13代松平家族，深得松平家族的信任。加上明治以后的悟郎和茂明两位，山本家族共持续着10代子孙。山本家族的第5代、山本茂亲在安永元年被认定为学到了手枪枪法的所有秘诀，于宽政2年获得了一刀流的武艺执照，并于文化元年获得了荻野流枪术的师范(教师)资格。山本家族世代历任要职，在明治2年，该家族的俸禄达到了17石2人扶持。其街门的形状也是经最后的城主松平忠和所特别允许而建造的。



C 鸟田宅邸

鸟田家族世家悠久，自藩主松平家族初创以来，就始终跟随藩主官移三河国吉田、丹波国福知山，后于宽文9年(1669年)迁至岛原。历任地方行政官、文书等职，幕府末期其地位升至可以谒见将军，俸禄达到7石2人扶持，曾担任材木奉行、宗门方加役、船津往来番等要职。此地附近为中、下层武士的住宅，每户面积被划分为约300平方米(90坪、1坪约为3.3平方米)，每户都种植有枇杷、柿子、柑橘类等果树。在道路中央流淌的清流是当时生活用水的水路。

